

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### PRZYSTAWKI VORSPEISEN / STARTERS

**Paszтет z białej fasoli/sałata** 80g/20g/10g/10g **28,-**

**/żurawina/gruszka**

Weiße Bohnenpastete / Salat / Moosbeere / Birne / White bean pate / lettuce /  
cranberry / pear

**Carpaccio wołowe/rukola/parmezan** 100g/20g/20g/10g **38,-**

Rindfleisch Carpaccio / Rucola / Parmesan / Beef carpaccio / rucola / parmesan  
(2,6,8)

**Wątróbka cieleca/gruszka/grzyby** 100g/20g/20g **41,-**

**/demi glace**

Kalbsleber / Birne / Pilze / demi glace / Veal liver/ pear / mushrooms / demi glace  
(2,15)

**Tatar ze śledzia/cebula** 100g/20g/10g/10g/60g **35,-**

**/ogórek konserwowy /jajko/pumpernikiel**

Heringstatar/Zwiebel/eingelegte Gurke/Ei/Pumpernickel/Herring tartare/onion/pickled  
cucumber/egg/pumpernickel (2,15)

### ZUPY SUPPEN / SOUPS

**Bulion wołowy/kołduny/oliwa pietruszkowa** 200ml **21,-**

Rinderbrühe / Fleischravioli / Petersilienöl / Beef broth / meat ravioli / parsley oli  
(1,2,3)

**Żurek/jajko/pieczyno** 200ml/60g/50g **22,-**

Saure Roggensuppe / Ei / Brot / Sour rye soup / egg / bread (1,2,3,6,8)

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### SAŁATY SALATE / SALADS

**Pieczony kozi ser/owoce sezonowe/sałata** 90g/5g/10g **36,-**

**/dressing balsamiczno-malinowy**

Gebratener Ziegenkäse / saisonales Obst / Salat / Balsamico-Himbeerdressing /

Fried goat cheese / seasonal fruit / lettuce / balsamic-raspberry dressing (6)

**Sałatka Cezar** 130g/100g/20g/10g **38,-**

**/kurczak/sałata/pomidor/grzanki/parmezan**

Caesar Salat/Huhn/Salat/Tomate/Croutons/Parmesan

/Caesar salad/chicken/lettuce/tomato/croutons/Parmesan (2,3,6,8)

### DANIA GŁÓWNE HAUPTGERICHTE / MAIN DISHES

**Policzki wołowe/warzywa grillowane** 150g/80g/100g **60,-**

**/puree ziemniaczane**

Rinderbacken / gegrilltes Gemüse / Kartoffelbrei / Beef cheeks /

grilled vegetables / mashed potato (2,6,8,12)

**Kacze udko konfitowane/kopytka** 180g/100g/100g **56,-**

**/modra kapusta**

Konfiertes Entenbein / Kartoffelklöße / Rothkohle / Confit duck leg / potato

dumpling / red cabbage (1,2,3,12)

**Kotlet schabowy/młoda kapusta** 120g/150g/150g **40,-**

**/ziemniaki opiekane**

Schweineschnitzel Breaded / jüger Kohl / Ofenkartoffeln / pork chop / early headed cabbage / baked potatoes (2,3,8)

# Paulinum!

## RESTAURACJA

**Pierogi 3 smaki/ruskie/mięsne z kapustą 200g/50g/10g 36,-  
/soczewicą i pieczarką/cebula smażona/śmietana**

Teigtaschen 3 Geschmäckern / Russisch / mit Fleisch und Kohl / mit Linsen und Champignon / gebratene Zwiebeln / Sauerrahm / Dumplings 3 flavors / Russian / with meat and cabbage / with lentils and mushroom / fried onion / sour cream (1,2,3,6)

**Curry z Zanzibaru/ 50ml/100g/150g/50g 48,-  
ryba lub kurczak/ryż/sałatka Kachumbari**

Sansibar-Curry / Fisch oder Huhn / Reis / Kachumbari salat / Zanzibar curry / fish or chicken / rice / Kachumbari salad (2,4,6)

**Łosoś/chrusta/tagliatelle/ 130g/20g/100g/10g/10g 65,-  
/szpinak/pomidor cherry**

Lachs / Crust / Tagliatelle / Spinat / Kirschtomaten / salmon / crust / tagliatelle / spinach / cherry tomato (1,2,4,6)

**Sandacz/bób/bekon/grzyby 150g/20g/10g/20g/100g 54,-  
/ziemniaki opiekane**

Zander / Saubohnen / Speck / Pilze / gebackene Kartoffeln / Zander / beans / bacon / mushrooms / baked potatoes (2,4)

**Pappardelle/borowiki/śmietana 100g/100g/20g/5g/10g 40,-  
/tymianek/parmezan/zielony groszek**

Pappardelle / Steinpilze / Sahne / Thymian / Parmesan / grüne Erbsen / Pappardelle / mushrooms / cream / thyme / parmesan cheese / green peas (2,3,6,15)

**Spaghetti aglio e olio e peperoncino 250g 28,-**

Spaghetti aglio e olio (mit Knoblauch, peperoncini und Olivenöl) / Spaghetti Aglio e Olio (with garlic, peperoncini and olive oil) (2,3,6)

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### DESERY DESSERTS

**Trio lodowe/mus brzoskwinowy/owoce  
/bita śmietana** 3x50g 23,-

Trio aus Eis/Pfirsichmousse/Früchten/Schlagsahne/Trio of ice cream/peach  
mousse/fruit/whipped cream (3,6)

**Sernik królewski/sos truskawkowy** 150g/20g 21,-

Königlicher Käsekuchen/Erdbeersauce /Royal cheesecake/strawberry sauce (2,3,6)

**Zapiekane owoce/lody kawowo-bezowe  
/kruszonka** 180g/20g 20,-

Gebackenes Obst / Kaffee-Baiser-Eis / Crumble/ Baked fruit / coffee-meringue ice  
cream / crumble (2,6)

### MENU DLA NASZYCH NAJMŁODSZYCH GOŚCI KINDERMENÜ / CHILDREN'S MENU

**Bulion drobiowy/makaron** 200ml/50g 16,-

Hühnersuppe mit Nudeln / Chicken broth with noodles (1,2,3)

**Zupa pomidorowa/ryż lub makaron** 200ml/50g 16,-

Tomatensuppe / Reis oder Nudeln / Tomato soup / rice or noodles (1,2,6)

**Panierowana pierś z kurczaka** 100g/100g/50g 28,-

**lub filet rybny/frytki/surówka z marchewki**

Paniertes Hähnchenbrustfilet oder paniertes Fischfilet / Pommes / Karottensalat / Breaded  
chicken breast or fish fillet / french fries / carrot salad (2,3,4)

**Pierogi ruskie - 4 szt./śmietana** 130g/30g/10g 22,-

**/cebula smażona**

Russische Teigtaschen / Sahne / Brat Zwiebel / Russian dumplings / cream / fried onion (2,3,6)

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### KAWA KAFFEE/COFFEE

<b>Kawa czarna</b> Schwarze Kaffee/Black coffee	120ml	10,-
<b>Espresso</b> kawa, woda	35ml	10,-
<b>Espresso Macchiato</b> kawa, mleczna piana, woda (6)	50ml	11,-
<b>Espresso Doppio</b> kawa, woda	70ml	16,-
<b>Cappuccino</b> kawa, mleko spienione (6)	240ml	14,-
<b>Cappuccino Con Panna</b> kawa, mleko, bita śmietana, czekolada (6)	280ml	15,-
<b>Cafe Latte Macchiato</b> kawa, mleko (6)	200ml	14,-
<b>Kawa mrożona</b> Eiskaffee/Ice coffee - kawa, mleko, bita śmietana, czekolada (6)	240ml	15,-
<b>Czekolada na gorąco</b> Heiße Schokolade/Hot chocolate - czekolada w proszku, mleko, bita śmietana (6,14)	240ml	14,-

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### HERBATA TEE/TEA

Cena/Preis/Price

14,-

#### **Sir William's King Of Ceylon**

Czarna herbata cejlońska/Schwarzer Ceylon Tee/Black Ceylon tea

#### **Sir William's Royal Earl Grey**

Czarna herbata Earl Grey/Schwarzer Earl Grey Tee/Black Earl Grey tea

#### **Sir William's Green Kingdom**

Zielona herbata gunpowder/Schießpulver grüner Tee/Gunpowder green tea

#### **Sir William's Mint Prince**

Zielona herbata z miętą pieprzową/Grüner Tee mit Pfefferminze/Green tea with peppermint

#### **Sir William's Lord of Cherries**

Zielona herbata z dodatkiem wiśni/Grüner Tee mit Kirsche/Cherry Green Tea

#### **Sir William's Lady White**

Biała herbata z dodatkiem owoców tropikalnych/Weißer Tee mit Zusatz von tropischen Früchten/Tropical fruit white tea

#### **Sir William's Queen of Raspberries**

Kompozycja owocowa łącząca nutę malinową z soczystą gruszką  
Pyrus/Fruchtkomposition, die eine Himbeerenote mit einer saftigen Birnenpyrus  
kombiniert/Fruit composition of a raspberry with juicy Pyrus pear

#### **Sir William's Cinnamon Princess**

Korzenna kompozycja z owocami i cynamonem /Eine würzige Komposition mit  
Früchten und Zimt/Rooty composition with fruit and cinnamon

#### **Sir William's Duke Of Forest**

Kompozycja owoców leśnych z hibiskusem/Zusammensetzung von Waldfrüchten mit  
Hibiskus/Composition of forest fruit with hibiskus

#### **Sir William's Yerba Mate Dame**

Zestawienie wytrawnego ostrokrzewu paragwajskiego z trawą cytrynową/Eine  
erfrischende Kombination von trockener Yerba Mate mit Zitronengras/A vintage blend  
of yerba mate and lemon grass

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### NAPOJE ZIMNE KALTE GETRÄNKE/COLD BEVERAGES

<b>Lemoniada</b>	350ml	16,-
Limonade/Lemonade		
<b>Soki owocowe</b>	200ml	7,-
Fruchtsäfte/Fruit juices - pomarańcz, jabłko, grapefruit, czarna porzeczka, multiwitamina /orangen, apfel, grapefruit, schwarze johannisbeere, / orange, apple, grapefruit, blackcurrant		
<b>Pepsi / 7 up / Tonic / Mirinda</b>	200ml	8,-
<b>Woda Mineralna</b>	200ml	7,-
Mineralwasser/Mineral water		
<b>Sok świeżo wyciskany z pomarańczy lub grapefruitów</b>	200ml	20,-
Frischgepresste Orangen oder Grapefruitsaft Freshly squeezed orange or grapefruit juice		

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### PIWO BIER/BEER

Żywiec (2)	0,5l	13,-
Żywiec (2)	0,3l	9,-
Żywiec Białe but. (2)	0,5l	14,-
Żywiec 0,0% but. (2)	0,5l	14,-
Żywiec Porter but. (2)	0,5l	14,-
Kozel Leżák but. (2)	0,5l	14,-
Kozel Černý but. (2)	0,5l	14,-

### BRANDY

Stock „84”	40ml	12,-
Fine Calvados Chateau De Breuil	40ml	17,-
Martell VS Single Distillery	40ml	19,-
Martell VSOP Red Barrel	40ml	29,-
Metaxa 5*	40ml	13,-
Metaxa 7*	40ml	18,-

### WÓDKA WODKA/VODKA

Wyborowa (2)	40ml	10,-
Żubrówka bison grass (2)	40ml	11,-
Finlandia (2)	40ml	11,-
J.A.Baczewski Monopolowa	40ml	12,-
Bocian czarna porzeczka (2)	40ml	12,-
Gorzka Żołądkowa (2)	40ml	10,-
Cachaça	40ml	12,-



# Paulinum!

## RESTAURACJA

### TEQUILA

Tequila Olmeca Altos - 100% Agave	40ml	14,-
Tequila Olmeca Altos Plata - 100% Agave	40ml	14,-
Tequila Olmeca Gold	40ml	12,-

### RUM

Bacardi Carta Blanca (2)	40ml	14,-
Bacardi Carta Negra (2)	40ml	14,-

### GIN

Lubuski (2)	40ml	11,-
Seagrams's (2)	40ml	12,-
Bombay Sapphire (2)	40ml	16,-

### WHISKY/WHISKEY

Johnnie Walker Red Label (2)	40ml	16,-
Johnnie Walker Black Label (2)	40ml	24,-
Ballantine's (2)	40ml	16,-
Jack Daniels	40ml	20,-
Jim Beam (2)	40ml	18,-
Jameson (2)	40ml	20,-
Smokey Joe Blended Malt Scotch Whiskey (2)	40ml	22,-
Tomatin Bourbon & Sherry Cask Single Malt 12YO	40ml	22,-
Tullibardine Pedro Ximenez Sherry Cask Single Malt	40ml	22,-

# Paulinum!

## RESTAURACJA

### APERITIF & VERMOUTH

<b>Campari</b>	40 ml	14,-
<b>Aperol</b>	40ml	15,-
<b>Martini Bianco, Martini Dry, Martini Rosso</b>	100ml	15,-

### LIKIERY LIKORE/LIQUER

<b>Advocat (2,3)</b>	40ml	8,-
<b>Amaretto Joseph Cartron (2)</b>	40ml	13,-
<b>Bailey's (2,6)</b>	40ml	13,-
<b>Cointreau (2)</b>	40ml	15,-
<b>Likier Bols Blue / Bols Likör / Bols liqueur (2)</b>	40ml	11,-
<b>Passoa (2)</b>	40ml	11,-
<b>Jägermeister</b>	40ml	13,-

### KOKTAJLE COCKTAILS

<b>Impresja (2)</b>	180ml	22,-
Passoa, Baczewski Jeżynówka, sok grapefruitowy, sok z cytryny, syrop cukrowy		
<b>Whisky sour porto (2,13)</b>	110ml	24,-
Whisky Johnnie Walker, sok z cytryny, syrop cukrowy, wino porto		
<b>Gin &amp; tonic (2)</b>	240ml	20,-
Gin Lubuski, tonic, cytryna		
<b>Mojito (2)</b>	60ml	24,-
Rum Bacardi, limonka, mięta, brązowy cukier		
<b>Mojito Virgin (2)</b>	60ml	16,-
Woda, limonka, mięta, brązowy cukier		

# Paulinum!

## RESTAURACJA

<b>Campari Orange</b>	250ml	20,-
Campari, sok pomarańczowy (2)		
<b>Caipirinha</b>	60ml	23,-
Cachaca, limonka, brązowy cukier (2)		
<b>Aperol Spritz</b>	150ml	27,-
Aperol, Prosecco, pomarańcza (2)		
<b>Margarita</b>	90ml	24,-
Tequila, sok z limonki, likier triple sec, sól (2)		
<b>Whisky Sour</b>	100ml	20,-
Whisky Johnnie Walker, sok z cytryny, syrop cukrowy (2)		
<b>Tequila sunrise</b>	250ml	24,-
Tequila, sok pomarańczowy, syrop malinowy (2)		
<b>Negroni</b>	90ml	24,-
Gin, czerwony, słodki wermut, campari (2)		
<b>Mad dog</b>	40ml	12,-
Wódka, syrop malinowy, tabasco (2)		

### Tabela podstawowych alergenów Tabelle der Grundallergene/Table of basic allergens

1. Seler/ Sellerie / celery
2. Zboża zawierające gluten / Getreide mit Gluten / cereals containing gluten
3. Jaja / Eier / eggs
4. Ryby / Fisch / fish
5. Łubin / Lupine / Lupine
6. Mleko / Milch / milk
7. Mięczaki / Mollusken / molluscs
8. Gorczyca / Senfkorn / charlock
9. Orzechy ziemne / Erdnüsse / peanuts
10. Ziarno sezamowe / Sesam / sesame
11. Skorupiaki / Schaltier / shellfish
12. Soja / Soja / soy
13. Dwutlenek siarki / Schwefeldioxid / sulphur dioxide
14. Orzechy / Nüsse / nuts
15. Grzyby / Pilze / Mushrooms